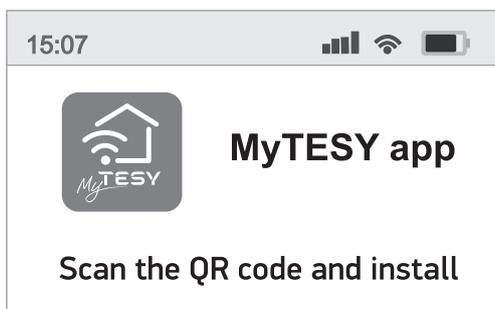


# TESY

It's impressive

## QUICK START 2-23

- EN** Instructions for using the built-in wireless communication module (Wi-Fi) for electrical convector 24-26
- BG** Инструкция за използване на вграден безжичен комуникационен модул (Wi-Fi) за електрически конвектор 27-29
- RO** Instrucțiune de utilizare. De modul de comunicare wireless incorporat (Wi-Fi) pentru convecteur electric 30-32
- RU** Инструкция по использованию встроенного коммуникационного модуля беспроводной связи (Wi-Fi) для электрического конвектора 33-35
- UA** Інструкція для використання вбудованого бездротового комунікаційного модуля (Wi-Fi) для електричного конвектора 36-38
- HR** Uputa za korištenje ugrađenog bežičnog komunikacijskog modula (Wi-Fi) za električni konvektor 39-41
- RS** Упутство за употребу уграђеног бежичног комуникационог модула (Wi-Fi) за електрични конвектор 42-44
- SK** Návod na použitie integrovaného bezdrôtového komunikačného modulu (Wi-Fi) pre elektrický konvektor 45-47
- PL** Instrukcja korzystania z bezprzewodowego modułu komunikacyjnego (Wi-Fi) do konwektora elektrycznego 48-50
- HU** Elektromos konvektor beépített kommunikációs Wi-Fi egységének használati utasítása 51-53
- GR** Οδηγίες χρήσης ενσωματωμένης ασύρματης μονάδας επικοινωνίας (Wi-Fi) για ηλεκτρικό θερμοπομπό 54-56
- ES** Instrucciones de uso de un módulo de comunicación inalámbrico incorporado (Wi-Fi) para un convector eléctrico 57-59
- DE** Bedienungsanleitung eines eingebauten drahtlosen Kommunikationsmoduls (Wi-Fi-Modul) für elektrischen Konvektor 60-62
- DK** Vejledning til brug af indbygget trådløst kommunikationsmodul (Wi-Fi) til elektrisk konvektor 63-65
- LT** Elektrinio konvektoriaus įdiegto bevielio modulio (Wi-Fi) naudojimo instrukcija 66-68
- LV** Lietošanas instrukcija elektriskajam konvektoram ar iebūvēto naudojimo komunikācijas moduli (Wi-Fi) 69-71
- NL** Handleiding voor gebruik van geïntegreerde draadloze communicatiemodule (Wi-Fi) voor elektrische convector 72-74
- SE** Instruktioner för användning av den inbyggda trådlösa kommunikationsmodulen (Wi-Fi) för elektrisk konvektor 75-77
- NO** Instruksjoner for bruk av den innebygde trådløse kommunikasjonsmodulen (Wi-Fi) for elektrisk konvektor 78-80
- MK** Упатство за користење на вграден безжичен комуникациски модул (Wi-Fi) за електричен конвектор 81-83
- SL** Navodila za uporabo vgrajenega brezžičnega komunikacijskega modula (Wi-Fi) za električni konvektor 84-86
- AR** تعليمات استعمال وحدة اتصال لاسلكية مدمجة (واي فاي) عبر الإنترنت لمسخن كهربائي 87-89
- HE** הוראות לשימוש במודול תקשורת אלחוטי מובנה (Wi-Fi) עבור קונווקטור חשמלי 90-92
- AM** Էլեկտրոսական տաքացուցիչի համար տեղադրված բաղձրնահաճախական անլար լուրջ ցանցի (Wi-Fi) օգտագործման ձեռնարկ 93-95



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО КОНВЕКТОРА ПОСРЕДСТВОМ ИНТЕРНЕТА

Благодарим Вас за доверие, которое Вы, как потребители, оказали нам при покупке произведенного нами электроприбора со встроенным модулем беспроводной связи. Единственным условием использования встроенного модуля беспроводной связи в устройствах ТЕСИ является наличие устройства с возможностью подключения к сетям Wi-Fi, имеющего надежный Web -браузер и подключение к Интернету.

### СПЕЦИФИКАЦИЯ ВСТРОЕННОГО МОДУЛЯ БЕСПРОВОДНОЙ СВЯЗИ (WI-FI)

|                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| Product                     | Wi-Fi module           |
| Model Name                  | ESP32-SOLO-1           |
| Frequency range             | 2.412 - 2.484 GHz      |
| Rated RF output power       | 20 dBm                 |
| Number of channels          | 13                     |
| Separation between channels | 22 MHz                 |
| Modulation type             | OFDM                   |
| Antenna type                | PCB/3.4bBi             |
| Protocol                    | IEEE802.11 b/g/n20/n40 |

### ЕС Декларация соответствия



ООО «ТЕСИ» настоящим заявляет, что Электрический конвектор со встроенным модулем беспроводной связи (Wi-Fi) соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст ЕС декларации о соответствии можно найти на Интернет-странице ООО «ТЕСИ» по следующему адресу:

<https://tesy.com/products/heating-appliances/electric-panel-convectors>.

### ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВСТРОЕННОГО МОДУЛЯ WI-FI В ПРИБОРЕ ТЕСИ К ИНТЕРНЕТУ

/QUICK START **A** /

Вам необходимо зарегистрироваться в приложении MyTESY. Если он у вас уже есть, перейдите непосредственно к кнопке "Already a member, sign in".

Доступно приложение „MyTESY“ для мобильных телефонов и планшетов для операционных систем Android , iOS  и Harmony OS . Приложения можно найти в Google Play, App Store и Huawei AppGallery (устройство, на котором установлено приложение, должно быть с последней версией операционной системы или до одной предыдущей версии).

#### Регистрация в приложении MyTESY

1. Загрузите приложение MyTESY — установите соответствующее приложение для вашего смарт-устройства, используя QR-коды на первой странице инструкции.
2. Вы можете изменить язык из выпадающего меню под логотипом ТЕСИ. Выберите «Зарегистрировать нового пользователя» с помощью кнопки "Sign up".
3. Заполните регистрационную форму, указав действующий e-mail адрес, имена, телефон.
4. На следующем экране войдите в свою новую зарегистрированную учетную запись, введя e-mail адрес и пароль.
5. Запустите приложение „MyTESY“.
6. Перейдите к кнопке **"Already a member, sign in"**, если вы уже являетесь зарегистрированным пользователем. Введите e-mail адрес и пароль своей учетной записи.

Нажмите кнопку «LOG IN» для входа в приложение.

Откроется главный экран приложения. Через команды из него у вас есть возможность:

- 6.1. Настроить свой профиль;
- 6.2. Добавлять различные устройства с маркой ТЕСИ;
- 6.3. Управлять приборами из списка добавленных устройств и следить за их текущим статусом;

Индикация состояния прибора:

 - прибор включен. Нажатием кнопки прибор выключается;

 - прибор выключен. Нажатием кнопки прибор включается;

### ДОБАВЛЕНИЕ ПРИБОРА МАРКИ ТЕСИ К ДАННОЙ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ

/QUICK START **B** /

1. Выберите «Добавить прибор» на главном экране приложения, затем нажмите плюсик.

Ниже приведен список требований, которые необходимы для

успешного подключения устройства. Выберите кнопку «Первые шаги».

На следующем экране вам нужно включить настройки местоположения. Затем необходимо подтвердить с помощью кнопки «Разрешение», что приложение Tesy.me имеет доступ к вашему местоположению.

Далее идет экран подтверждения «ОК», который включает в себя настройки местоположения устройства, которое вы используете для подключения прибора.

2. Выберите **„Продолжить“** и прибор начнет поиск совместимых устройств.

 **Примечание:** Проверьте, включена ли сеть Wi-Fi конвектора, на экране есть индикация . Чтобы включить функцию, удерживайте Mode в течение 3 секунд, с помощью кнопок «Вверх/Вниз» найдите функцию Wi-Fi, затем выберите «Включено» и подтвердите кнопкой Mode.

- Выберите сеть из списка
- Нажмите **“Продолжить”**.
- Введите пароль выбранной сети
- Нажмите **“Продолжить”**.

3. На экране прибора выводится сообщение о подтверждении подключения к выбранной сети нажатием кнопки Mode.

4. На следующем экране введите имя устройства и выберите мощность прибора в раскрывающемся списке.

Нажмите **“Продолжить”**.

 **Примечание:** Мощность указана на паспортной табличке прибора.

Появляется сообщение об успешном добавлении устройства в вашу учетную запись и после нажатия кнопки «Конец» прибор появляется на главном экране приложения.

На главном экране приложения доступны:

/QUICK START **C** /

- список устройств, которые были добавлены в вашу учетную запись
- кнопка добавления новых устройств
- нотификации
- настройки для персонализации профиля - данные о вашем профиле, смена пароля, выход из приложения

### УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВОМ

## QUICK START

Из списка зарегистрированных устройств выберите устройство, которым хотите управлять.

Открывается экран с элементами управления, которые позволяют выбрать режим работы, следить за текущим состоянием прибора, делать подробную справку о потребляемой энергии.

**1.** Чтобы управлять устройством, его необходимо **включить**.

### 2. Режим „Ручное управление“

При выборе режима «Ручной» можно установить желаемую температуру в отапливаемом помещении, перемещая ползунок влево и вправо. Во время прогрева на экране появляется значок нагрева . Когда прибор достигает заданных значений, на экране появляется «Ready»/«Готово».

**3.** В режиме «По программе», , прибор работает при выполнении настроек в меню «Программы» (недельный программатор).

**3.1.** Активация режима «По программе» осуществляется через кнопку «Activate»/«Активация». Откроется сообщение о том, что активация этого режима автоматически выключит нагрев прибора.

**3.2.** Добавление/редактирование настроек режима «По программе» осуществляется через кнопку «Edit»/«Коррекция». В этом меню у вас есть возможность создать график работы для каждой программы и изменить его при необходимости.

Добавление программы о дне недели:

Открывается новое окно, позволяющее следующее:

- Адаптивный запуск вкл./выкл. – эта функция прогнозирует и инициирует оптимальный запуск нагрева для достижения заданной температуры в нужное время;
- Выбор дня недели;
- Возможность копирования текущих настроек на все дни недели;
- Подтверждение кнопкой «Add program»/«добавить программу»

### Выбор временного диапазона и установка температуры:

Открывается новое окно, в котором вы можете:

- В поле «From»/«С» установить время начала;
- В поле «To»/«По» установить время окончания;
- Выбрать температуру с помощью ползунка
- Сохранить настройки кнопкой «Save»/«Сохранить»

### 4. Режим «Эко» – для активации нажать .

Редактирование настроек режима «Эко» осуществляется с помощью кнопки «Edit»/«Коррекция». В этом меню у вас есть возможность изменить первоначально настроенную температуру по умолчанию и время после перехода прибора в режим «Комфорт» с помощью ползунков. Коррекция подтверждается кнопкой «Save»/«Сохранить».

Деактивация режима осуществляется кнопкой «Deactivate»/«Деактивация».

### 5. Режим «Комфорт» – для активации нажать .

Редактирование настроек режима «Комфорт» осуществляется с помощью кнопки «Edit»/«Коррекция». В этом меню у вас есть возможность изменить первоначально настроенную температуру по умолчанию с помощью ползунков. Коррекция подтверждается кнопкой «Save»/«Сохранить».

Деактивация режима осуществляется кнопкой «Deactivate»/«Деактивация».

### 6. Режим «Сон» – для активации нажать .

Редактирование настроек режима «Сон» осуществляется с помощью кнопки «Edit»/«Коррекция». В этом меню у вас есть возможность изменить время после перехода прибора в режим «Комфорт» с помощью ползунков. Температура в режиме «Сон» на 3 градуса ниже установленного в режиме «Комфорт». Коррекция подтверждается кнопкой «Save»/«Сохранить».

Деактивация режима осуществляется кнопкой «Deactivate»/«Деактивация».

**7. Режим «Отложен старт» – для активации нажать .** Откроется сообщение о том, что активация этого режима автоматически выключит режим, в котором находится прибор.

Настройки режима «Отложенный старт» выполняются с помощью кнопки «Редактировать»/«Коррекция». В этом меню вы можете установить температуру и время после включения прибора с помощью ползунков. Коррекция подтверждается кнопкой «Save»/«Сохранить».

Деактивация режима осуществляется кнопкой «Deactivate»/«Деактивация».

**8. Функция «Блокировка клавиатуры» –** вы можете заблокировать кнопки, чтобы предотвратить изменение настроек, с помощью кнопки .

## 9. Дополнительные настройки - кнопкой «More» ...

**9.1. Функция „Открытое окно“** – для включения/выключения нажмите кнопку .

**9.2. Функция „Против замерзания“** – для включения/выключения нажмите кнопку .

**9.3. Функция „Air Safe“**  – для включения/выключения нажмите кнопку .

**9.4. Статистика**  – предоставляет информацию о работе прибора с возможностью выбора между ежедневной, ежемесячной и годовой активностью.

**9.5. Переименовать устройство** – изменение наименования устройства .

**9.6. Добавить в группу** – добавление устройства к группе .

- нажмите кнопку «Create new group»

- задайте имя группы, подтвердите кнопкой «Save»

- чтобы добавить устройства в группу, нажмите «+»

- для исправления или удаления нажмите кнопку  – при нажатии кнопки «Delete», напротив каждого прибора в группе появляется значок «удалить» , соответственно значок «откорректировать» , при нажатии кнопки «Edit».

При успешном завершении процесса на главный экран выводится раздел с созданными вами группами, а также список устройств. Под каждой группой есть кнопка «Edit group», где можно удалить устройства из группы, нажав на значок «удалить» .

**9.7. Информация об устройстве**  – предоставляет информацию о программном обеспечении устройства

**9.8. Настройки**  – доступ к изменению настроек:

- Режим «Эко» - смотри QUICK START D4

- Режим «Комфорт» - смотри QUICK START D5

- Режим «Сон» - смотри QUICK START D6

- Режим «Отложенный старт» - смотри QUICK START D7

- Изменить сеть Wi-Fi - выберите сеть Wi-Fi из выпадающего меню, введите пароль новой сети и сохраните настройки

- Температурная коррекция датчика - выбор коррекции в диапазоне от -4°C до +4°C, а также мощности конвектора из выпадающих меню

- Мировое время - настраивается автоматически при добавлении устройства, взяв данные из настроек телефона, с которым вы работаете. В этом меню есть возможность изменить часовой пояс, текущую дату и текущее время.

**9.9. Локальное управление**  конвектором можно управлять, подключившись напрямую к сети Wi-Fi прибора, не имея подключения к Wi-Fi.

#### Алгоритм подключения:

- 1 включите сеть Wi-Fi прибора, выбрав Wi-Fi Local в меню конвектора

- 2 выберите Локальное управление в приложении и подтвердите выбор кнопкой Continue to device.

**Примечание:** В меню «Локальное управление» функция «Статистика»  не активна.

- 3 Если вы хотите **отключиться от Локального управления**, нажмите кнопку Stop local control.

**9.10. Удалить устройство из вашей учетной записи** .

**Команда ООО ТЕСИ оставляет за собой возможность изменять и добавлять новые функции в продукты со встроенным модулем Wi-Fi, а также изменять инструкции в зависимости от новых версий программного обеспечения.**

Актуальные инструкции можно найти на веб-сайте ООО ТЕСИ

<https://tesy.com/products/heating-appliances/electric-panel-convectors>

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Перед тем, как обратиться в Центр обслуживания клиентов, просмотрите советы в таблице ниже:

| ПРОБЛЕМА  | РЕШЕНИЕ  |
|---|--|
| Не удалось подключиться к домашней Wi-Fi сети (беспроводной связью)                 | Убедитесь, что модем подключен к сети.   |
|   | Если вы используете ноутбук, убедитесь, что переключатель беспроводной связи, который может быть расположен на передней, боковой или задней панели компьютера установлен в положение „on“ (включено) |
|   | Убедитесь, что вы ввели правильный пароль вашей домашней сети  |
|   | Подождите около одной минуты и снова проверьте подключение.  |
|   | Ваша беспроводная сеть должна быть 2.4Ghz  |
|   | Разрешить доступ к местоположению устройства, с помощью которого вы подключаетесь к устройству   |
| Конвектор не появляется в приложении  | Проверьте подключен ли ваш маршрутизатор к сети Интернет.  |
|   | Конвектор должен быть подключен к беспроводному маршрутизатору (модему) в вашем доме (офисе).  |
|   | Убедитесь, что конвектор правильно подключен к беспроводному маршрутизатору (модем).   |
|   | Повторите шаги для подключения к устройству.   |
| Когда вы ищете прибор со своего смарт-устройства, а конвектора не видно             | Подойдите ближе к конвектору   |
|   | Попробуйте найти его снова, нажав кнопку «Продолжить».   |
|   | Проверьте меню устройства, если сеть Wi-Fi «включена».   |
|   | Убедитесь, что ваше устройство подключено к беспроводной сети Wi-Fi.   |
|   | Восстановите прибор до заводских настроек  |
|   | Закройте все VPN-соединения на вашем устройстве.   |
|   | Включите только одно устройство Tesy   |
|   | Проверьте включен ли прибор в электрическую сеть   |
| Конвектор подключен правильно, но не работает.                                      | Перезапустите приложение   |
| Встроенный модуль беспроводной связи не видит беспроводного маршрутизатора (модема) | Поставьте конвектор в такое положение, чтобы была видимость к беспроводному маршрутизатору (модему).   |
|   | Используйте дополнительный беспроводной модем для усиления сигнала беспроводного маршрутизатора (модема).  |
| При попытке восстановить заводские настройки, они не восстанавливаются.             | Попробуйте повторить процедуру сброса до заводских настроек еще раз.   |
|   | Оставьте прибор отключенным от сети на 30 минут.   |
| Прибор не подключается повторно к беспроводному маршрутизатору (модему).            | Если у вас есть новый беспроводной маршрутизатор (модем), необходимо снова настроить конвектор.  |
|   | Если сделан возврат к заводским настройкам, вы должны снова настроить конвектор.   |
|   | Переключитесь вручную с локального управления на интернет-управление из меню устройства.   |
|   | Прибор не подключен к домашней Wi-Fi сети  |
| При открытии мобильного приложения ваш прибор неактивен                             | Подождите 30 секунд, если снова не активен, очистите файлы кеша на мобильном устройстве.   |

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРИЧНОГО КОНВЕКТОРА ЗА ДОПОМОГОЮ ІНТЕРНЕТУ

Дякуємо Вам за довіру нам в якості споживачів при купівлі зробленого нами електроприладу зі вбудованим модулем безпроводного зв'язку. Єдиною умовою використання вбудованого модуля безпроводного зв'язку в облаштуваннях ТЕСІ є наявність пристрою з можливістю підключення до мереж Wi - Fi, що має надійний Web -браузер і підключення до Інтернету

### СПЕЦИФІКАЦІЯ ВБУДОВАНОГО МОДУЛЯ БЕЗПРОВІДНОГО ЗВ'ЯЗКУ (WI-FI)

|                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| Product                     | Wi-Fi module           |
| Model Name                  | ESP32-SOLO-1           |
| Frequency range             | 2.412 - 2.484 GHz      |
| Rated RF output power       | 20 dBm                 |
| Number of channels          | 13                     |
| Separation between channels | 22 MHz                 |
| Modulation type             | OFDM                   |
| Antenna type                | PCB/3.4bBi             |
| Protocol                    | IEEE802.11 b/g/n20/n40 |

## ЄС ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ



ТОВ «ТЕСІ» справжнім заявляє, що Електричний конвектор зі вбудованим модулем безпроводного зв'язку (Wi - Fi) відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст ЄС декларації про відповідність можна знайти на Інтернет-сторінці ТОВ „ТЕСІ“ за наступною адресою: <https://tesy.com/products/heating-appliances/electric-panel-convectors> .+

### ПОСЛІДОВНІСТЬ ДІЙ ДЛЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ ВБУДОВАНОГО МОДУЛЯ WI - FI В ПРИЛАДІ ТЕСІ ДО ІНТЕРНЕТУ

/QUICK START /

Вам необхідно зареєструватися в додатку MyTESY. Якщо він у вас вже є, перейдіть безпосередньо до кнопки "Already a member, sign in".

Доступний додаток „MyTESY“ для мобільних телефонів і планшетів для операційних систем Android , iOS та Harmony OS . Додатки можна знайти в Google Play, App Store і Huawei AppGallery (пристрій, на якому встановлений додаток, має бути з останньою версією операційної системи або до однієї попередньої версії).

#### Реєстрація в додатку MyTESY

**1.** Завантажте додаток MyTESY - встановіть відповідне застосування для вашого смарт-пристрою, використовуючи QR-коди на першій сторінці інструкції

**2.** Ви можете змінити мову з випадного меню під логотипом ТЕСІ. Виберіть „Зареєструвати нового користувача“, за допомогою кнопки "Sign up".

**3.** Заповніть реєстраційну форму, вказавши діючий e - mail адрес, імена, телефон.

**4.** На наступному екрані увійдіть до свого нового зареєстрованого облікового запису, ввівши e - mail адреса і пароль.

**5.** Запустіть додаток „ MyTESY „.

**6.** Перейдіть до кнопки **“Already a member, sign in”**, якщо ви вже є зареєстрованим користувачем. Введіть e - mail адрес і пароль свого облікового запису.

Натисніть кнопку **„LOG IN“** для входу в додаток.

Відкриється головний екран додатка. Через команди з нього у вас є можливість:

**6.1.** Настроїти свій профіль;

**6.2.** Додавати різні пристрої з маркою ТЕСІ

**6.3.** Управляти приладами зі списку доданих пристроїв і стежити за їх поточним статусом;

Індикація стану приладу:

-прилад включений. Натисненням кнопки прилад вимикається;

-прилад вимкнений. Натисненням кнопки прилад включається;

### ДОДАВАННЯ ПРИЛАДУ МАРКИ ТЕСІ ДО ЦЬОГО ОБЛІКОВОГО ЗАПИСУ

/QUICK START /

**1.** Виберіть „Додати прилад“ на головному екрані додатка, потім натисніть плюсики.

Нижче приведений список вимог, які потрібні для успішного підключення пристрою. Виберіть кнопку „Перші кроки“.

На наступному екрані вам треба включити налаштування місця розташування. Потім необхідно підтвердити за допомогою кнопки „Дозвіл“, що додаток Tesy.me має доступ до вашого місця розташування.

Далі йде екран підтвердження „ОК“, який включає налаштування місця розташування пристрою, який ви використовуєте для підключення приладу.

**2.** Виберіть **„Продовжити“** і прилад почне пошук сумісних пристроїв.

**Примітка:** Перевірте, чи включена мережа Wi - Fi конвектора, на екрані є індикація . Щоб включити функцію, утримуйте Mode впродовж 3 секунд, за допомогою кнопок „Вгору/Вниз“ знайдіть функцію Wi - Fi, потім виберіть „Включено“ і підтвердіть кнопкою Mode.

- Виберіть мережу зі списку
- Натисніть **“Продовжити”**.
- Введіть пароль вибраної мережі
- Натисніть **“Продовжити”**.

**3.** На екрані приладу виводиться повідомлення про підтвердження підключення до вибраної мережі натисненням кнопки Mode.

**4.** На наступному екрані введіть ім'я пристрою і виберіть потужність приладу в списку, що розкривається.

Натисніть **“Продовжити”**

**Примітка:** Потужність вказана на паспортній табличці приладу.

З'являється повідомлення про успішне додавання пристрою у ваш обліковий запис і після натиснення кнопки „Кінець“ прилад з'являється на головному екрані додатка.

На головному екрані додатка доступні:

/QUICK START /

- список пристроїв, які були додані у ваш обліковий запис
- кнопка додавання нових пристроїв
- нотифікації
- налаштування для персоналізування профілю - дані про ваш профіль, зміна пароля, вихід з додатка

## УПРАВЛІННЯ ПРИСТРОЄМ

## QUICK START

Зі списку зареєстрованих пристроїв виберіть пристрій, яким хочете управляти.

Відкриється екран з елементами управління, які дозволяють вибрати режим роботи, стежити за поточним станом приладу, робити детальну довідку про споживану енергію.

**1.** Щоб управляти пристроєм, його необхідно **включити**.

### **2. Режим „Ручне управління“**

При виборі режиму „Ручний“ можна встановити бажану температуру в опалюваному приміщенні, переміщаючи повзунок вліво і управо. Під час прогрівання на екрані з'являється значок нагріву . Коли прилад досягає заданих значень, на екрані з'являється "Ready"/"Готово".

**3.** У режимі „За програмою“ , прилад працює при виконанні налаштувань в меню „Програми“ (тижневий програматор).

**3.1.** Активація режиму „За програмою“ здійснюється через кнопку „Activate“/„Активация“. Відкриється повідомлення про те, що активація цього режиму автоматично вимкне нагрів приладу.

**3.2.** Додавання/редагування налаштувань режиму „За програмою“ здійснюється через кнопку „Edit“/„Корекція“. У цьому меню у вас є можливість створити графік роботи для кожної програми і змінити його при необхідності.

Додавання програми про день тижня:

Відкриється нове вікно, дозволяюче наступне:

- Адаптивний запуск вкл./вим. - ця функція прогнозує та ініціює оптимальний запуск нагріву для досягнення заданої температури в потрібний час;
- Вибір дня тижня;
- Можливість копіювання поточних налаштувань на усі дні тижня;
- Підтвердження кнопкою „Add program“/„додати програму“

### **Вибір тимчасового діапазону і установка температури:**

Відкриється нове вікно, в якому ви можете:

- У полі „From“/„С“ встановити час початку;
- У полі „To“/„По“ встановити час закінчення;
- Вибрати температуру за допомогою повзунка
- Зберегти налаштування кнопкою „Save“/„Зберегти“

**4. Режим „Еко“** - для активації натиснути .

Редагування налаштувань режиму „Еко“ здійснюється за допомогою кнопки „Edit“/„Корекція“. У цьому меню у вас є можливість змінити спочатку налагоджену температуру за умовчанням і час після переходу приладу в режим „Комфорт“ за допомогою повзунків. Корекція підтверджується кнопкою „Save“/„Зберегти“.

Деактивація режиму здійснюється кнопкою „Deactivate“/„Деактивация“.

**5. Режим „Комфорт“** - для активації натиснути .

Редагування налаштувань режиму „Еко“ здійснюється за допомогою кнопки „Edit“/„Корекція“. У цьому меню у вас є можливість змінити спочатку налагоджену температуру за умовчанням за допомогою повзунків. Корекція підтверджується кнопкою „Save“/„Зберегти“.

Деактивація режиму здійснюється кнопкою „Deactivate“/„Деактивация“.

**6. Режим „Сон“** - для активації нажати .

Редагування налаштувань режиму „Еко“ здійснюється за допомогою кнопки „Edit“/„Корекція“. У цьому меню у вас є можливість змінити час після переходу приладу в режим „Комфорт“ за допомогою повзунків. Температура в режимі „Сон“ на 3 градуси нижче встановленого в режимі „Комфорт“. Корекція підтверджується кнопкою „Save“/„Зберегти“.

Деактивація режиму здійснюється кнопкою „Deactivate“/„Деактивация“.

**7. Режим „Відкладений старт“** - для активації натиснути .

Відкриється повідомлення про те, що активація цього режиму автоматично вимкне режим, в якому знаходиться прилад.

Налаштування режиму „Відкладений старт“ виконуються за допомогою кнопки „Редагувати“/„Корекція“. У цьому меню ви можете встановити температуру і час після включення приладу за допомогою повзунків. Корекція підтверджується кнопкою „Save“/„Зберегти“.

Деактивація режиму здійснюється кнопкою „Deactivate“/„Деактивация“.

**8. Функція „Блокування клавіатури“** - ви можете заблокувати

кнопки, щоб запобігти зміні налаштувань, за допомогою кнопки .

**9. Додаткові налаштування** - кнопкою „More“ ...

**9.1. Функція „Відкрите вікно“** - для включення/виключення натисніть кнопку .

**9.2. Функція „Проти замерзання“** - для включення/виключення натисніть кнопку .

**9.3. Функція „Air Safe“**  - для включення/виключення натисніть кнопку .

**9.4. Статистика**  - надає інформацію про роботу приладу з можливістю вибору між щоденною, щомісячною і річною активністю.

**9.5. Переименувати пристрій** - зміна найменування пристрою .

**9.6. Додати до групи** - додавання пристрою до групи .

- натисніть кнопку „Create new group“

- задайте ім'я групи, підтвердіть кнопкою „Save“

- щоб додати пристрою в групу, натисніть „+“

- для виправлення або видалення натисніть кнопку „...“ - при натисненні кнопки „Delete“, навпроти кожного приладу в групі з'являється знак „видалити“ , відповідно знак „відкоригувати“ , при натисненні кнопки „Edit“.

При успішному завершенні процесу на головний екран виводиться розділ із створеними вами групами, а також список пристроїв. Під кожною групою є кнопка „Edit group“, де можна видалити пристрої з групи, натиснувши на значок „видалити“ .

**9.7. Інформація про пристрій**  - надає інформацію про програмне забезпечення пристрою

**9.8. Налаштування**  - доступ до зміни налаштувань:

- Режим „Еко“ - дивись QUICK START D4

- Режим „Комфорт“ - дивись QUICK START D5

- Режим „Сон“ - дивись QUICK START D6

- Режим „Відкладений старт“ - дивись QUICK START D7

- Змінити мережу Wi-Fi - виберіть мережу Wi-Fi з випадного меню, введіть пароль нової мережі і збережіть налаштування

- Температурна корекція датчика - вибір корекції в діапазоні від -4°C до +4°C, а також потужності конвектора з випадних меню

- Світовий час - настроюється автоматично при додаванні пристрою, узявши дані з налаштувань телефону, з яким ви працюєте. У цьому меню є можливість змінити часовий пояс, поточну дату і поточний час.

**9.9. Локальне управління**  конвектором можна управляти, підключившись безпосередньо до мережі Wi-Fi приладу, не маючи підключення до Wi-Fi.

#### **Алгоритм підключення:**

- **1** - включіть мережу Wi-Fi приладу, вибравши Wi-Fi Local в меню конвектора

- **2** - виберіть Локальне управління в додатку і підтвердіть вибір кнопкою Continue to device.

 **Примітка:** В меню „Локальне управління“ функція „Статистика“ не є активною.

- **3** - Якщо ви хочете відключитися від Локального управління, натисніть кнопку Stop local control.

**9.10. Видалити пристрій з вашого облікового запису** .

**Команда TOB TECI залишає за собою можливість змінювати і додавати нові функції в продукти зі вбудованим модулем Wi-Fi, а також змінювати інструкції залежно від нових версій програмного забезпечення.**

Актуальні інструкції можна знайти на веб-сайті TOB TECI

<https://tesy.com/products/heating-appliances/electric-panel-convectors>

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Перед тим, як звернутися в Центр обслуговування клієнтів, перегляньте поради в таблиці нижче:

| ПРОБЛЕМА  | РІШЕННЯ   |
|---|---|
| Не вдалося підключитися до домашньої Wi-Fi мережі (бездротове з'єднання)              | <p>Переконайтеся, що модем підключений до мережі.</p> <p>Якщо ви використовуєте ноутбук, переконайтеся, що перемикач бездротового зв'язку, який може бути розташований на передній, бічній або задній панелі комп'ютера встановлений в положення «on» (включено).</p> <p>Переконайтеся, що ви ввели правильний пароль для вашої домашньої мережі</p> <p>Зачекайте близько однієї хвилини і знову перевірте, чи встановлено з'єднання.</p> <p>Ваша бездротова мережа має бути 2.4Ghz</p> <p>Надайте доступ до розташування пристрою, за допомогою якого ви підключаєтеся до пристрою</p> |
| Конвектор не з'являється в додатку  | <p>Переконайтеся, що ваш маршрутизатор підключений до мережі Інтернет.</p> <p>Конвектор повинен бути підключений до бездротового маршрутизатора (модему) в вашому домі (офіс).</p> <p>Переконайтеся, що конвектор підключений до бездротового маршрутизатора (модему).</p> <p>Повторіть кроки для підключення до приладу</p>  |
| Коли ви шукаєте прилад зі свого смарт-пристрою, конвектора не видно                   | <p>Підійдіть ближче до конвектора</p> <p>Спробуйте знайти його знову, натиснувши кнопку «Продовжити».</p> <p>Перевірте меню пристрою, якщо мережа Wi-Fi увімкнена</p> <p>Переконайтеся, що ваш пристрій підключено до бездротової мережі Wi-Fi</p> <p>Відновіть свій пристрій до заводських налаштувань</p> <p>Закрийте всі VPN-з'єднання на своєму пристрої</p> <p>Увімкніть лише один прилад Tesy</p> <p>Перевірте чи прилад увімкнений до електричної мережі</p>   |
| Конвектор увімкнений правильно, але не працює.  | <p>Перезапустіть додаток.</p>   |
| Вбудований модуль бездротового зв'язку не бачить бездротового маршрутизатора (модему) | <p>Помістіть конвектор в положення з видимістю до бездротового маршрутизатора (модему).</p> <p>Використовуйте додатковий бездротовий модем для посилення сигналу бездротового маршрутизатора (модему).</p>  |
| При спробі повернути заводські налаштування, прилад не може їх повернути              | <p>Спробуйте повторити процедуру скидання до заводських налаштувань ще раз</p> <p>Залиште прилад відключеним від мережі на 30 хвилин</p>  |
| Прилад не може повторно відновити зв'язок з бездротовим маршрутизатором (модемом).    | <p>Якщо у вас є новий бездротовий маршрутизатор (модем) необхідно знову налаштувати конвектора.</p> <p>Якщо зроблено повернення до заводських налаштувань, ви повинні знову налаштувати конвектора.</p> <p>Перемикайте вручну з локального на Інтернет-керування з меню пристрою</p> <p>Прилад не підключений до домашньої Wi-Fi мережі</p>   |
| Після відкриття мобільного додатка ваш пристрій неактивний                            | <p>Зачекайте 30 секунд, якщо знову не активовано, очистіть кеш-файли на своєму мобільному пристрої</p>  |